

台北愛樂



義大利歌劇巨擘威爾第 · 誕生 210 週年

威爾第 安魂曲

G. VERDI ———— +
Messa da Requiem

2023 **11.13** Mon. 台北·國家音樂廳
19:30 National Concert Hall, Taipei



《啟·事》
指揮 古育仲

《布魯克納的榮耀》
指揮 林勤超

莫札特《安魂曲》
指揮 嘉保·豪勒隆

杜呂弗勒《安魂曲》
指揮 吳曜宇

公視+ 台北愛樂

就愛聽音樂

13部跨越時空的曠世鉅作，多位指揮大師的經典傳承。公視+與台北愛樂攜手合作，共創永恆傳唱的音乐盛典。

《就愛聽音樂》公視+ 重磅獻映!

公視+ 線上免費看



公視+ 台北愛樂 公視影視

台北愛樂



NTSO
國立臺灣交響樂團

J.S. BACH MASS IN B MINOR

巴赫 B 小調彌撒

台北愛樂室內合唱團
Taipei Philharmonic Chamber Choir

國立臺灣交響樂團
National Taiwan Symphony Orchestra

2023
12.5 TUE. 台北·國家音樂廳
19:30 National Concert Hall, Taipei

12.6 WED. 高雄·衛武營國家藝術文化中心音樂廳
19:30 National Kaohsiung Center for the Arts Concert Hall, Kaohsiung



指揮 Conductor
貝爾紐斯
Frieder Bernius



女高音 Soprano
林慈音 Grace Lin

女低音 Alto
鄭海芸 Hai-Yun Cheng

男高音 Tenor
林義偉 YiWei Lin

男低音 Bass
葉展毓 ChanYu Yeh

合唱指導 Chorus Master
古育仲 YuChung John Ku

謝斯韻 SzuYun Swing Hsieh

導聆 11.12 陳漢金 HanJin Chen
大師 11.28 貝爾紐斯 Frieder Bernius
SUN. 14:30 TUE. 19:30

台北愛樂室內合唱團 台北愛樂 02-27733691 售票請洽 OPENTIX 台北場票價: 500 900 1200 1500 2000 2500 中文及拉丁文雙語字幕、演出同步錄影

文化部 台北愛樂文教基金會 台北愛樂室內合唱團 NTSO 國立臺灣交響樂團 國語 國語 台北市文策局

台大EMBA 感恩慈善音樂會



點亮 希望★愛



指揮——
吳曜宇

鋼琴——
張凱閔



台北愛樂

2023 12.19 TUE. 19:30
臺北·國家音樂廳

指揮—— 鋼琴—— 現場導聆——
吳曜宇 張凱閔 林伯杰
台北愛樂青年管弦樂團 & 台北愛樂合唱團

沃恩·威廉斯：黃蜂序曲
R. Vaughan Williams: The Wasps Overture

拉赫瑪尼諾夫：帕格尼尼主題狂想曲
S. Rachmaninoff: Rhapsody on a Theme of Paganini

霍爾斯特：行星組曲
G. Holst: The Planets

本場音樂會為灌溉希望種子、送愛偏鄉、票房收入將捐贈給

財團法人博幼社會福利基金會 ★ 財團法人天主教德來會附設私立德蘭兒童中心 ★ 家扶基金會嘉義家扶中心

台大EMBA 校友基金會 臺大EMBA商學校友會、臺大財金系校友會、臺大EMBA會管學會、國企學會、資管學會

台北愛樂文教基金會 TAIWAN TOP 台北愛樂 TixFün 售票系統 | 500 800 1200 1600 2000 台北愛樂 | 02-27733691

台北愛樂

2024
台北國際
合唱大賽

TICC
TAIPEI International
Choral Competition

Jul. 31 ~ Aug. 2



國際評審 International Jury



帕羅薇琪
Theodora Pavlovitch
保加利亞 Bulgaria



艾德蒙森
Morna Edmundson
加拿大 Canada



炭第沙普特拉
Tommyanto Kandisaputra
印尼 Indonesia



安東尼尼
Ivo Antognini
義大利 Italy



蘇珊珊
Susanna Saw
馬來西亞 Malaysia



潘宇文
Yu-Wen Pan
台灣 Taiwan



翁佳芬
Chia-Fen Weng
台灣 Taiwan

藝術總監 / 杜黑 Dirk DuHei, Artistic Director

音樂總監 / 古育仲 Yu-Chung John Ku, Music Director

行政總監 / 丁達明 Ferdinand Ta-Ming Ting, Executive Director



www.ticc.tw

E-mail: ticc.taipei@gmail.com



光用聽的不過癮，您是否也想

加入威爾第《安魂曲》的演唱行列？

2024「台北國際合唱音樂節」節慶合唱團 Festival Choir

借同台北愛樂合唱團及台北愛樂青年管弦樂團

以 300 人陣容在國家音樂廳盛大演出

立即報名



台北愛樂



威爾第安魂曲

G. VERDI *Messa da Requiem*

指揮 Conductor

簡文彬 Wen-Pin Chien

女高音 Soprano

林玲慧 Ling-Hui Lin

女低音 Alto

王郁馨 Yu-Hsin Wang

男高音 Tenor

崔勝震 Seung-Jin Choi

男低音 Bass

謝銘謀 Ming-Mou Hsieh

合唱指導 Chorus Masters

古育仲 Yu-Chung John Ku

張維君 Wei-Chun Regina Chang

翁建民 Chien-Min Weng

台北愛樂

台北愛樂合唱團
Taipei Philharmonic Chorus

台北愛樂青年合唱團
Taipei Philharmonic Youth Choir

台北愛樂青年管弦樂團
Taipei Philharmonic Youth Orchestra



7.26-8.04 Fri.-Sun. 節慶合唱團 Festival Choir

威爾第《安魂曲》G. Verdi: *Messa da Requiem*

駐節指揮 Festival Conductor | 豪勒隆 Gábor Hollerung (匈牙利)

2024
台北國際
合唱音樂節
Taipei International
Choral Festival

指導 | 文化部 主辦 | 財團法人 台北愛樂文教基金會 台北愛樂合唱團

贊助 | 國藝會 台北市文訊局 真如苑 聯益診所 SF 智榮基金會

合作 | 中國建設銀行(台北分行) Delizioso LANOWN 精製新咖啡 周王肥宅

威爾第《安魂曲》

Giuseppe Verdi (1813-1901): **Messa da Requiem**

Introitus 進堂曲

Requiem aeternam 永遠的安息
Kyrie 垂憐經

Sequentia 繼抒詠

Dies Irae 末日經（震怒之日）
Tuba Mirum 末日號角
Mors Stupebit 死亡顫慄
Liber Scriptus 審判書卷
Quid sum miser 伏俯乞求
Rex Tremendae 赫赫君王
Recordare 求禱垂念
Ingemisco 痛悔我罪
Confutatis 受判之徒
Lacrimosa 流淚之日

Offertorio 奉獻曲

Sanctus 聖哉經

Agnus Dei 羔羊經

Communio 領主曲

Lux Aeterna 永恆之光

Libera me 拯救我

身為一位歌劇大宗師，58 歲的威爾第（Giuseppe Verdi, 1813-1901）在完成《阿依達》（Aida）之後，已有了歇筆的念頭，直到 74 歲推出《奧泰羅》（Otello）之前，漫長的十六年歲月，作曲家只交出這闕《安魂曲》（Messa da Requiem），卻被譽為合唱音樂史上最偉大的鉅作之一。

這首長達約 85 分鐘的大曲，起心動念卻是源自於一首〈拯救我〉（Libera me）。1868 年前輩羅西尼（Gioachino Rossini, 1792-1868）過世後，威爾第倡議由他與另十二位作曲家共同合作一闕安魂曲，來紀念這位開創美聲世代的歌劇大師，他負責譜寫最後女高音獨唱的〈拯救我〉，然而這場紀念演出卻無疾而終，讓威爾第非常沮喪。

1873 年 5 月 22 日，義大利作家曼佐尼（Alessandro Manzoni, 1785-1873）過世，這位致力於統一義大利語言的人文主義者，對於義大利獨立運動佔有莫大貢獻，威爾第視他為聖人。因此得知曼佐尼逝世，他向米蘭市長提議，一人獨自完成一闕獻給曼佐尼的《安魂曲》，其中包含了五年前為紀念羅西尼所寫的〈拯救我〉。

眾所皆知，威爾第是位無神論者，過去僅有求學時代寫過幾首宗教音樂，他撰寫這首安魂曲，只是為了尊崇感念曼佐尼，絕非為宗教儀式而作。尤其當時天主教仍不允許女性歌手在教堂演唱，因此威爾第一開始設定就是在音樂場所演出，編制為女高音、女中音、男高音與男低音四位獨唱者、兩個混聲四部合唱團與大型管弦樂團。

1874 年 5 月 22 日曼佐尼逝世週年當天，《安魂曲》於米蘭聖馬可教堂首演，大主教特許女性歌手獻唱，但規定必須戴上黑色面紗。這場由威爾第親自指揮，加上四位享譽歌劇界的聲樂名家、一百位樂手與一百二十位合唱團員共同演出，觀眾的反應熱烈沸騰。三天後於史卡拉歌劇院再演出三場，接續於巴黎、倫敦、維也納演出，皆由威爾第掛帥上陣。除了英國人因為對天主教的認知不同，導致皇家亞伯特大廳的票房失利之外，這闕《安魂曲》迅速成為舉世歡迎的名曲。

然而譽滿天下，謗亦隨之，最多人批評威爾第的《安魂曲》太過歌劇化，例如在維也納演出時，著名指揮大師畢羅（Hans von Bülow, 1830-1894）只不過是檢視樂譜，便批評這是威爾第「披著僧衣的最新歌劇」。直到十八年後，畢羅終於聽了現場演出，深受感動，為他最初的評論，寫信向威爾第道歉，作曲家卻冷冷地回覆：「可能你第一次就說對了。」

威爾第這闕《安魂曲》是否太過歌劇化，欠缺了宗教情懷？或許由他的妻子朱賽皮娜（Giuseppina Strepponi, 1815-1897）來解釋最為恰當，她寫信給朋友說道：「人們爭論此曲的宗教精神，比起莫札特、凱魯碧尼等人的安魂曲相差有多少，而我說，像威爾第這種人，就要寫得像威爾第。也就是說，他按照自己的感受來解釋經文 ... 如果威爾第的安魂曲需要受到這位那位的影響，那連我也會受不了。」

如今，世人早已認定威爾第的《安魂曲》是最傑出的合唱作品之一，就是因為音樂裡蘊藏著豐富的情感，還有超越過往安魂曲的動態效果，充分反映出威爾第對於人性的關愛。特別是擺脫了宗教的禁錮，威爾第更能驅使旋律來呈現經文所表述的意涵，讓文字與音樂之結合臻至完美。

尤其「死亡」在威爾第的《安魂曲》中扮演著複雜的多重角色，是恐怖的、解脫的、撫慰的 ... 顯現出浪漫主義時代的人文精神。他讓安魂曲不再為宗教而服務，讓音樂不再是儀式的表徵，威爾第的《安魂曲》超越了信仰，達到永恆。

一、進堂曲 Introitus

第一部由〈永遠的安息〉（Requiem aeternam）和〈垂憐經〉（Kyrie）組成，弦樂部以向下的琶音帶出靜謐氛圍，合唱團吟詠「上主，求你賜給他們永遠的安息」。接著由男高音領唱「上主，求你垂憐」，帶出其他獨唱者與合唱團以賦格方式演唱〈垂憐經〉，逐漸上揚，彷彿直達天聽。

二、繼抒詠 Sequentia

這是整闕《安魂曲》最龐大的樂章，可分為九個樂段。起始就是撼天動地的〈震怒之日〉（Dies Irae），合唱團與樂團以巨大的聲量描繪出舉世化為灰燼的恐怖景象，此旋律在全曲總共出現四次。接著由一把小號獨奏，逐一加至八把小號，並與銅管合奏，彷彿由遠至近響起〈末日號角〉（Tuba Mirum），男低音在〈死亡顫慄〉（Mors Stupebit）中悚然唱出「所有受造物再度復活，答覆審判者的查詢」。

接著的〈審判書卷〉（Liber Scriptus），首演原是合唱樂段，但威爾第後來修改為女中音獨唱，詮釋出上帝如何審判眾生，充滿了戲劇張力。接著，女中音、女高音、男高音以三重唱方式來到〈伏俯乞求〉（Quid sum miser），卑微地道出「罪人要如何陳訴？又能向誰要求庇護？」此時合唱團莊嚴地宣示上帝是〈赫赫君王〉（Rex Tremendae），對應獨唱者讚頌耶穌「你自願拯救世人，慈悲的泉源，救我免於沉淪」。

下一樂段，威爾第讓獨唱者以不同風格展現懺悔與祈求，先是女高音與女中音以二重唱詠出〈求禱垂念〉（Recordare），柔和請求慈悲的耶穌寬恕罪愆，接著男高音獨唱〈痛悔我罪〉（Ingemisco），以洋溢熱情卻哀傷的歌聲懇求天主的赦免，這是經常被聲樂家單獨演唱的經典名曲。隨之男低音帶著威嚇氣勢唱出〈受判之徒〉（Confutatis），因為有罪者已交予熊熊烈火，唱出「請關切我最後命運」後，合唱團的〈震怒之日〉再次出現。

最後進入〈流淚之日〉（Lacrimosa）樂段，威爾第移用1867年歌劇《唐卡洛》（Don Carlos）首演時，因長度考量所刪除的第四幕二重唱，進行改寫之。由獨唱者與合唱團唱出當負罪的人等候審判時，請求天主垂憐，時而溫柔時而高亢，最後輕緩的「阿們」結束整段〈繼抒詠〉。

三、奉獻曲 Offertorio

此樂章由獨唱家以四重唱方式來呈現，這是生者懇求「主耶穌基督，拯救已亡信眾的靈魂，脫離陰曹的痛苦，走出深邃的幽谷」，聲樂家反覆地熱切祈禱，逐漸進入高潮之際，女高音彷彿天使般帶來福音，讓死者獲得救贖。當年在史卡拉歌劇院演出時，觀眾熱情要求此段〈奉獻曲〉再次演唱。

四、聖哉經 Sanctus

這是八聲部的賦格曲，在銅管與合唱輝煌宣告「聖哉」後，快速且繽紛地讚美上主「你的光榮充滿天地，歡呼之聲響徹雲霄」，合唱團以立體聲響的方式，用跳躍樂句呈現萬軍歡榮景象。後段將〈迎主曲〉（Benedictus）中「奉主名而來的當受讚美」巧妙地融合為一，是過往作曲家未有的作曲技法。

五、羔羊經 Agnus Dei

作為前樂章〈聖哉經〉的強烈對比，〈羔羊經〉由女高音和女中音先以無伴奏二重唱帶來「免除世罪的天主羔羊，請賜給他們安息」，合唱團也予以回應，如此反覆五次，帶來最純淨的渴望。

六、領主曲 Communio

天主教儀式的〈領主曲〉是在分發聖餐時伴隨演唱的聖歌，這裡以三重唱方式歌詠〈永恆之光〉（Lux Aterna），先由女中音在弦樂揉弦伴奏下唱出「上主，求你以永恆的光輝照耀他們」，帶出男低音、男高音接應唱和，然而定音鼓輕捶之下，風格轉為送葬般的氣氛，最後整體逐次升高聲調，象徵希望的到來。

七、安所經 Exsequiae

整闕安魂曲的最後高潮，來到女高音與合唱團演唱的〈安所經〉，也就是威爾第五年前為羅西尼逝世所寫的〈拯救我〉。長約15分鐘的樂段，呈現了一個完整的內觀世界，女高音用歌唱展現各種情緒：絕望、憤怒、恐懼、懺悔、祈求，而合唱團緊密的與之對話，包括了〈震怒之日〉再次出現。最後女高音平靜地接受了自己命運，請求上主賜予永恆的安息，結束整闕《安魂曲》。

歌詞

聖歌集封面

聖歌集封面

Introitus

1. Requiem aeternam

Requiem aeternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.

Te decet hymnus, Deus, in Sion,
et tibi reddetur votum in Jerusalem;

Exaudi orationem meam,
ad te omnis caro veniet.

Requiem aeternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.

聖歌集封面

Kyrie

Kyrie eleison,
Christe eleison,
Kyrie eleison.

聖歌集封面

Sequentia

2. Dies Irae

Dies irae, dies illa
solvet saeculum in favilla:
teste David cum Sibylla.
Quantus tremor est futurus,
quando Judex est venturus,
cuncta stricte discussurus!

Tuba Mirum

Tuba mirum spargens sonum
per sepulcra regionum,
coget omnes ante thronum

Mors Stupebit

Mors stupebit et natura,
cum resurget creatura,
judicanti responsura.

彌進堂曲

1. 永遠的安息

上主，求你賜給他們永遠的安息，
並以永恆的光輝照耀他們。

上主，你在熙雍山上應受讚頌，
我要到耶路撒冷向你償還誓願。

求你俯聽我的祈禱，

凡有血肉的都要向你投靠。

上主，求你賜給他們永遠的安息，
並以永恆的光輝照耀他們。

聖歌集封面

垂憐經

上主，求你垂憐。
基督，求你垂憐。
上主，求你垂憐。

聖歌集封面

繼抒詠

2. 末日經（震怒之日）

那將是震怒的一天
舉世化為灰燼，
達味和西比辣都有預言
將是何等恐懼，
當審判者降來
嚴格清查一切時

末日號角

末日號角吹響，
響徹各地所有墳塚，
催起眾生向審判者座前聚攏。

死亡顫慄

死亡與大自然不勝驚恐，
所有受造物再度復活，
答覆審判者的查詢。

Liber Scriptus

Liber scriptus proferetur,
in quo totum continetur,
unde mundus judicetur.

Judex ergo cum sedebit,
quidquid latet apparebit,
nil inultum remanebit.

聖歌集封面

Quid sum miser

Quid sum miser tunc dicturus?
Quem partonum rogaturus,
cum vix justus sit securus?

聖歌集封面

Rex Tremendae

Rex tremendae majestatis,
qui salvandos salvas gratis,
Salva me, fons pietatis

聖歌集封面

Recordare

Recordare, Jesu pie,
quod sum causa tuae viae;
ne me perdas illa die.
Quaerens me, sedisti lassus,
redemisti crucem passus;
tantus labor non sit cassus
Juste Judex ultionis,
donum fac remissionis,
ante diem rationis.

Ingemisco

Ingemisco tamquam reus;
culpa rubet vultus meus;
supplicanti parce, Deus.
Qui Mariam absolvisti,
et latronem exaudisti,
mihi quoque spem dedisti.
Preces meae non sunt dignae,
sed tu, bonus, fac benigne,
ne perenni cremer igne.
Inter oves locum praesta,
et ab hoedis me sequestra,
statuens in parte dextra.

審判書卷

展開巨冊案卷，
記錄一目了然，
整個世界將依它接受審判。
審判者登上寶座，
任何隱密都將暴露，
沒有一罪能逃脫。

聖歌集封面

伏俯乞求

罪人將有何陳訴？
又能向誰要求庇護？
就連義人也僅僅站立得住！

聖歌集封面

赫赫君王

赫赫威嚴的君王，
你自願拯救世人，
慈悲的泉源，救我免於沉淪

聖歌集封面

求禰垂念

仁慈的耶穌，求你垂念，
我是你苦路的因緣。
別讓我那一天墜入深淵！
你為尋覓我勞瘁奔波
你為救贖我苦架被釘，
這般辛苦千萬不要落空。
公平報復的裁判，
求你寬恕我的罪愆，
趁著清算之日未來以前。

痛悔我罪

我痛悔流涕好似囚犯，
自知有罪滿面羞慚，
天主，我虔誠祈禱，求你赦免！
你曾饒恕犯罪婦女，
並曾俯聽右盜呼求，
一線希望也為我燃起。
我的祈禱微不足道，
但求你的善心待我寬仁，
別讓我永火焚身。
請在綿羊群中讓我一席之地
使我與山羊隔離，
在你右邊站立。

Confutatis

Confutatis maledictis,
flammis acribus addictis,
voca me cum benedictis.

Oro supplex et acclinis,
cor contritum quasi cinis
gere curam mei finis.

Lacrimosa

Lacrimosa dies illa,
qua resurget ex favilla,
judicandus homo reus.
Huic ergo parce Deus.
Pie Jesu,
Domine,
dona eis requiem. Amen.

3. Offertorio

Domine Jesu christe, Rex gloriae,
libera animas omnium fidelium defunctorum de poenis inferni
et de profundo lacu.
Libera eas de ore leonis,
ne absorbeat eas tartarus,
ne cadant in obscurum,
sed signifer sanctus Michael
repraesentet eas in lucem sanctam.
Quam olim Abrahae promisisti
et semini ejus.

Hostias et preces tibi, Domine,
laudis offerimus.
Tu suscipe pro animabus illis,
quarum hodie memoriam facimus
fac eas, Domine, de morte transire ad vitam.
Quam olim Abrahae promisisti
et semini ejus.
Libera animas omnium fidelium defunctorum de poenis iferni.
Fac eas, de morte transire ad vitam.

受判之徒

惡徒既經判決，
交與熊熊烈火，
請召我進入聖者的行列。

我今伏地哀求，
心靈破碎似灰燼，
請關切我最後命運。

流淚之日

那是痛苦流淚的日子
當人從塵埃中復生時
負罪之人等候審判。
天主，求你對他仁慈垂憐！
主耶穌慈悲無比，
請賜給他們安息。
阿們。

奉獻曲

主耶穌基督，光榮的君王，
求你拯救已亡信眾的靈魂，脫離陰曹的痛苦
走出深邃的幽谷。
從猛獅口中解救他們，
莫讓他們陷入深淵，
別讓他們跌進黑暗：
但請總領天使聖彌額爾，
領他們進入神聖的光明境界，
正如你昔日對亞巴郎
和他的子孫所預許。

上主，我們向你奉獻，
讚頌，犧牲和祈禱。
為了我們今天追念的亡靈
求你肯予悅納；
上主，求你超渡他們，
由死亡進入生命。
正如你昔日對亞巴郎和他的子孫所預許。
求你拯救已亡信眾的靈魂，
脫離陰曹的痛苦
求你超渡他們，由死亡進入生命。

4. Sanctus

Sanctus, sanctus, sanctus
Dominus deus sabaoth.
Pleni sunt coeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.
Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.

5. Agnus Dei

Agnus dei, qui tollis peccata mundi,
dona eis requiem.
Dona eis requiem sempiternam.

Communio

6. Lux Aterna

Lux aeterna luceat eis, Domine,
cum sanctis tuis in aeternum,
quia pius es.
Requiem aeternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.
Cum sanctis tuis in aeternum,
quia pius es.

7. Libera me

Libera me, Domine, de morte aeterna,
in die illa tremenda,
quando coeli movendi sunt et terra.
Dum venerit judicare saeculum per ignem.
Tremens factus sum ego, et timeo,
dum discussio venerit atque ventura ira.
quando coeli movendi sunt et terra.
Dies irae, dies illa,
calamitatis et miseriae,
dies magna et amara valde.
Dum veneris judicare saeculum per ignem.
Requiem aeternam dona eis, Domine
et lux perpetua luceat eis.

聖哉經

聖、聖、聖
上主，萬有的天主！
你的光榮充滿天地。
歡呼之聲響徹雲霄！
奉主名而來的當受讚美。
歡呼之聲響徹雲霄！

5. 羔羊經

免除世罪的天主羔羊，
請賜給他們安息。
請賜給他們永遠的安息

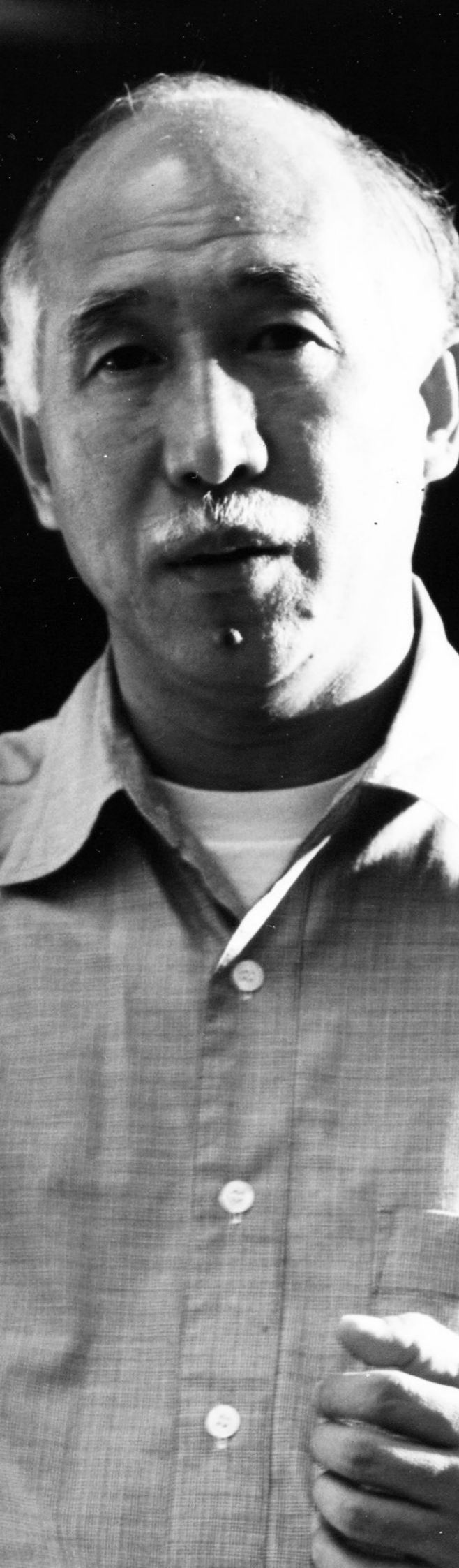
領主曲

6. 永恆之光

上主，求你以永恆的光輝照耀他們，
使他們永遠偕同你的諸聖，
因為你善良慈悲。
主呀，求你賜給他們永遠的安息，
並以永恆的光輝照耀他們，
使他們永遠偕同你的諸聖，
因為你善良慈悲。

7. 拯救我

上主，求你從永死中拯救我，
在那恐怖的日子，
天地將震動搖撼，
你要帶火來審判世界。
我顫慄恐懼，
面對審判的來臨，
和即將到來的憤怒，
那是一個震怒的日子，
災患和苦難，
事關重大，悲苦萬分的日子。
你要帶火來審判世界。
上主，求你賜給他們永遠的安息，
並以永恒的光輝照耀他們。



藝術總監 Artistic Director

杜 黑 Dirk DuHei

杜黑先生榮獲第一屆國家文化藝術基金會文藝獎、第八屆金曲獎最佳製作人、中國文藝協會九十四年榮譽文藝獎章，並曾出版傳記『樂壇黑面將軍』，更多次應邀擔任國內外重要聲樂、合唱等比賽活動之評審。

美國伊利諾大學合唱指揮碩士班畢業並進入博士班，1981年返國，1983年接任台北愛樂合唱團指揮至今。1988年創立「財團法人台北愛樂文教基金會」，主辦「台北愛樂國際合唱音樂營」、「台北國際合唱音樂節」及「樂壇新秀」等活動，2018年創辦「台北國際合唱大賽」，開啟國內首度舉辦大型國際合唱賽事之濫觴，對於合唱音樂推廣及國際交流，培養優秀音樂人才等不遺餘力。

多年來積極致力於開拓國人合唱音樂作品，製作之『映象中國』專輯獲得第八屆金曲獎「最佳古典音樂唱片」、「最佳演唱人」及「最佳唱片製作人」等三項大獎；與作曲家錢南章老師長期合作，『馬蘭姑娘』獲第九屆金曲獎四項提名並獲「最佳作曲人」；許雅民大型劇場合唱作品『六月雪』更獲第十一屆金曲獎「最佳作曲人」、「最佳古典唱片」提名，為台灣合唱音樂加入新血脈；2001年出版之錢南章『佛說阿彌陀經』為佛教2500多年來的首部安魂曲，獲得第十三屆金曲獎「最佳宗教音樂專輯」、「最佳作曲人」兩項大獎；2012年首演之錢南章大型國樂合唱作品『十二生肖』獲得第25屆傳藝金曲獎最佳藝術音樂專輯、最佳專輯製作人、最佳錄音三項提名肯定，更受邀於北京國家大劇院八月合唱節及香港光華新聞文化中心第十一屆「台灣月」盛大巡演。

目前擔任財團法人台北愛樂文教基金會、台北愛樂合唱團、台北愛樂室內合唱團、台北愛樂青年管弦樂團、愛樂劇工廠及台北愛樂歌劇坊藝術總監。

指揮 Conductor

簡文彬 Wen-Pin Chien

衛武營國家藝術文化中心藝術總監。簡文彬1967年生，國立藝專（今國立臺灣藝術大學）鍵盤組畢業，維也納音樂暨表演藝術大學指揮碩士學位。

1996年起擔任德國萊茵歌劇院（Deutsche Oper am Rhein）駐院指揮長達22年；1998-2004年為日本太平洋音樂節（Pacific Music Festival）駐節指揮；2001-2007年為國家交響樂團（NSO）音樂總監，在其任內推動「定期音樂會系列」、國人作品委託創作及錄製、「歌劇系列」等創舉，並在2006年樂團20週年時推出華語地區首次自製之華格納《尼貝龍指環》四部曲；2014-2016擔任國立臺灣交響樂團藝術顧問，並於2014年9月獲頒第18屆國家文藝獎。





女高音 Soprano

林玲慧 Ling-Hui Lin

曾就讀義大利布雷夏國立音樂院，師事朱苔麗教授。2007年、2011年以最高成績取得聲樂與室內樂最高雙文憑。現為國立臺北教育大學音樂系專任教授暨系主任。

2012年與國家交響樂團 NSO 錄製《樂典 08 - 錢南章》專輯之《四首原住民藝術歌曲》入圍金曲獎「最佳演唱獎」；2013年 NSO 與國家兩廳院 TIFA 台灣國際藝術節威爾第《安魂曲》擔任女高音獨唱；多次擔任浦契尼歌劇女主角：2012年 NSO 跨國歌劇《蝴蝶夫人》飾女主角蝴蝶；2022年高雄市立交響樂團主辦於衛武營歌劇院歌劇《蝴蝶夫人》飾女主角蝴蝶；2017年國立臺灣交響樂團 NTSO 主辦《瑪儂雷斯考》擔任女主角、NSO 主辦《修女安潔莉卡》擔任女主角；2019年 NSO 與國家兩廳院 TIFA 台灣國際藝術節《托斯卡》飾女主角托斯卡，衛武營國家藝術文化中心主辦《杜蘭朵》飾柳兒；2020年臺中國家歌劇院主辦《波西米亞人》飾女主角咪咪。

女低音 Alto

王郁馨 Yu-Hsin Wang

畢業於國立交通大學音樂研究所聲樂組。次女高音王郁馨兼具豐滿及溫暖寬厚音色，近年來多次於兩廳院國家演奏廳舉辦獨唱及重唱音樂會。曾擔任多部歌劇要角，包括與臺北市立交響樂團合作演出歌劇《尤金奧涅金》、《弄臣》，國家交響樂團《莎樂美》、《修女安潔莉卡》，高雄市交響樂團《蝴蝶夫人》，台北歌劇劇場《浮士德》、《短促的人生》、《莎芙》，創世歌劇團《卡門》，台北愛樂歌劇坊《魔笛》、《強尼史基基》、《頑童與魔法》，及受邀演出臺中國家歌劇院製作華格納歌劇指環系列二部曲《女武神》，兩廳院歌劇工作坊童話歌劇《三隻小豬 & 木偶奇遇記》，臺北市立國樂團台語歌劇《蔥仔開花》等。擔任過由久石讓指揮貝多芬第九號交響曲《合唱》之女低音獨唱，亦曾於馬勒第二號交響曲《復活》、韓德爾神劇《彌賽亞》、《底波拉》、《伯沙撒王》、《狄奧多拉》、韋瓦第《榮耀頌》、莫札特《C大調短篇彌撒》、普賽爾《D大調感恩贊與歡樂頌》、海頓《d小調彌撒曲》及馬丁帕爾梅利《布宜諾斯艾利斯彌撒》中擔任女中音獨唱。

現任教於國立臺灣藝術大學中國音樂學系，並擔任國立陽明交通大學教職員合唱團藝術總監暨指揮、臺北市立國樂團附設合唱團女中音聲部指導。





男高音 Tenor

崔勝震 Seung-Jin Choi

德國羅斯托克音樂戲劇學院最高文憑

獲獎、演出及教學經驗：

· 獲第四十屆義大利威爾第國際聲樂大賽銀牌

· 於德國卡瑟爾國家歌劇院
擔任威爾第之《假面舞會》男主角 Riccardo
擔任華格納之《萊茵黃金》，飾演 Froh

· 於義大利米蘭歌劇院，參演威爾第《安魂曲》

· 於波蘭弗次瓦夫歌劇院
擔任威爾第之《奧賽羅》男主角 Otello
擔任浦契尼之《瑪儂·雷斯考》男主角 Des Grieux

· 於保加利亞 Provdiv 劇院
擔任威爾第之《阿依達》男主角 Radames

· 於荷蘭阿姆斯特丹市立劇院
擔任威爾第之《阿依達》男主角 Radames

· 於日本宇都宮劇院，舉辦個人獨唱會與大師班授課

· 於愛沙尼亞塔 Vanemuine 劇院
擔任羅西尼之《小莊嚴彌撒》男高音獨唱
以及舉辦個人獨唱會

男低音 Bass

謝銘謀 Ming-Mou Hsieh

畢業於國立台北藝術大學音樂系及研究所，聲樂之路啟蒙於藍麗秋老師。

曾師承 Lorraine Nawa Jones、Angelo Marenzi 以及唐鎮老師。
現為台北愛樂合唱團聲樂指導、台北愛樂歌劇坊歌手，
並經常受邀與各大音樂團體合作，活躍於國內舞台。

近年演出劇目：

《蝙蝠》、《法斯塔夫》、《假面舞會》、《茶花女》、
《喬凡尼先生》、《賽維爾的理髮師》、《聰明的女人》、
《瑪儂·雷斯考》、《灰姑娘》、《唐·帕斯夸雷》、《魔
笛》、《強尼史基基》、《後宮誘逃》、《短促的人生》、
《弄臣》、《牧羊女》、《拉默美的露琪亞》、《唐卡洛》





合唱指導 Chorus Master

古育仲 Yu-Chung John Ku

指揮家古育仲為美國辛辛那提大學音樂藝術博士，主修指揮。

自 2002 年起便受邀於世界各地指揮音樂會，包括美國、加拿大、俄羅斯、中國、香港、澳門、日本、韓國、菲律賓、印尼、奧地利、匈牙利、保加利亞、義大利、波蘭 ... 等，曲目博古通今，還跨足指揮音樂劇與流行、爵士、跨界音樂會，是活躍於多元舞台的指揮家。除指揮外，也常於各國擔任大師班指導老師，並多次出任國際音樂比賽評審，包括世界合唱大賽、新加坡國際合唱大賽、峇里島國際合唱大賽、釜山國際合唱大賽 ... 等十餘項賽事。

古育仲博士現為台北愛樂音樂總監暨指揮，台北國際合唱音樂節暨合唱大賽音樂總監，世界合唱理事會（World Choral Council）理事，國際合唱聯盟（International Federation for Choral Music）亞太執行委員會成員，世界合唱冠軍賽（World Choral Championship）聯合發起人，亞洲合唱協會（Asian Choral Association）創會理事，台灣合唱協會常務理事，夢蓮花讚頌合唱團指揮，並任教於國立臺灣藝術大學及中國文化大學。

合唱指導 Chorus Master

張維君 Wei-Chun Regina Chang

國立臺灣師範大學合唱指揮碩士，師事翁佳芬博士。指揮技巧啟蒙於連芳貝老師。學習過程中曾接受 Kurt Suttner、Anthony Leach、Henry Gibbons、Gábor Hollerung、Joseph Flummerfelt、Anton Armstrong、Maria Guinand 等合唱大師個別指導。

曾擔任臺北醫學大學杏聲合唱團、長庚大學曉韻合唱團、天主教台北教區慶典合唱團、中正高中合唱團指揮，及台北愛樂室內合唱團波蘭及加拿大巡演鋼琴合作。2011-2014 年擔任台灣青年節慶合唱團助理指揮。2014 年起擔任台北國際合唱音樂節師資。

自 2016 年起擔任台北愛樂合唱團常任指揮，合唱指導曲目遍及：威爾第《奧泰羅》、馬勒第二號交響曲《復活》、威爾第《安魂曲》、艾爾加《創樂者》、普羅科菲夫《亞歷山大·涅夫斯基》、拉赫瑪尼諾夫《鐘》、布魯克納《第三號彌撒曲》、海頓《創世紀》、孟德爾頌《以利亞》、浦朗克《光榮頌》、交響京劇《快雪時晴》、錢南章《十二生肖》、李哲藝《瘋原祭》、錢南章《大悲咒與我的釋文》、沃恩威廉斯《海洋交響曲》等製作。

現任台灣合唱協會理事，台北市婦女合唱團、華岡唱友合唱團及台北愛樂合唱團常任指揮。





合唱指導 Chorus Master

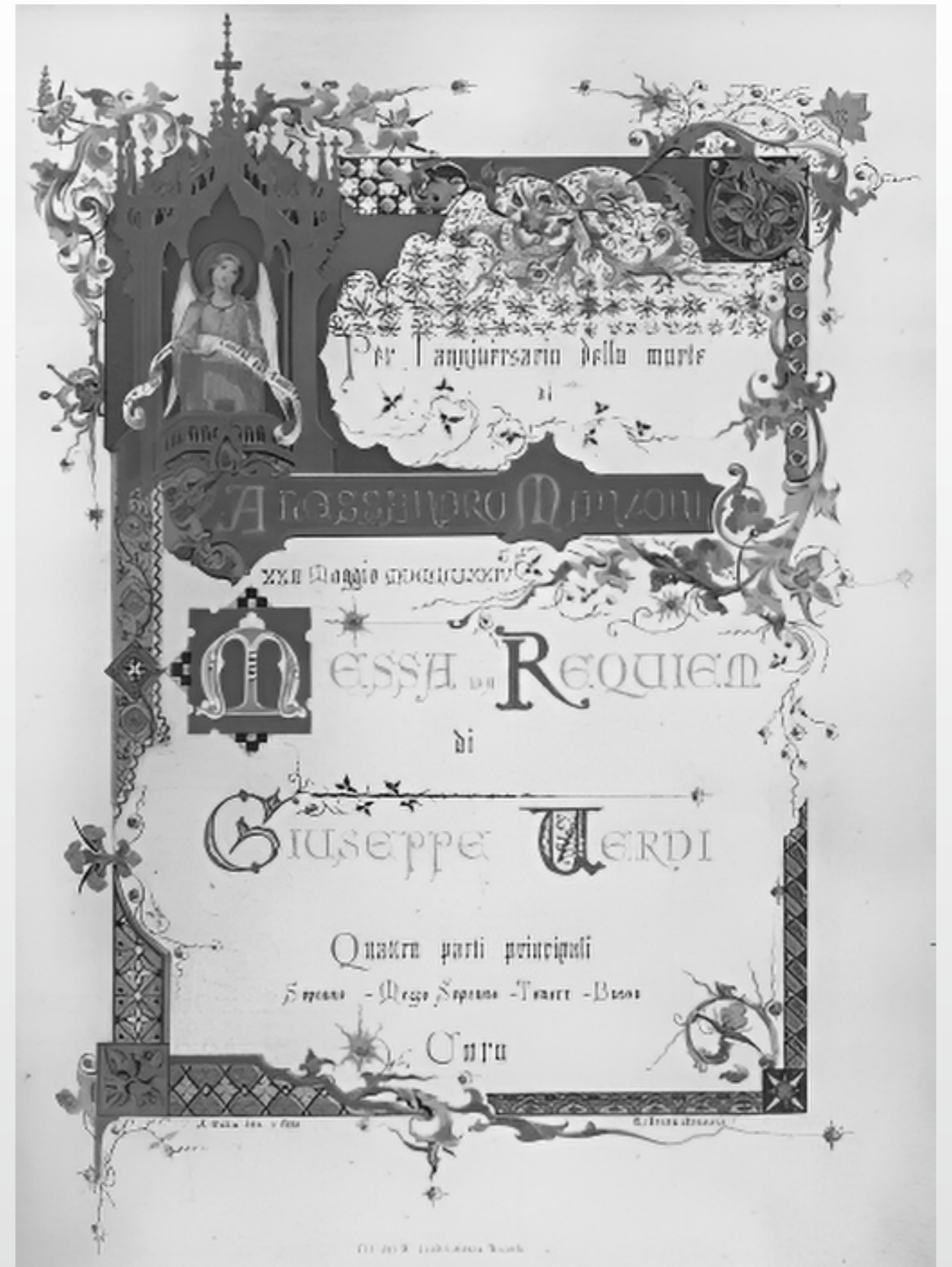
翁建民 Chien-Min Weng

合唱指揮啟蒙於江淑媛老師，2006年畢業於天主教輔仁大學音樂研究所合唱指揮碩士，師事蘇慶俊老師。

2007年與中山女高畢業校友共同成立了「中山女高校友合唱團」（2018年起改名為迎曦女聲）致力於推廣精緻女聲合唱藝術。曾受邀參加日本無伴奏合唱祭（2008）及東日本合唱祭（2009）、台北國際合唱音樂節（2010、2019、2022）及巴西 Henrique de Curitiba 國際合唱音樂節（2021）等國內外合唱活動演出，並指揮該團於國內外比賽屢獲殊榮：日本寶塚國際室內合唱大賽浪漫樂派組金牌、民謠組銀牌、總合二位（2010）；匈牙利 VIVACE 國際合唱音樂節暨比賽最佳民謠演唱獎（2011）；WAC 網路合唱比賽最佳演唱獎（2015）；歌之旅國際合唱音樂節女聲合唱組金牌冠軍（2017）；台北國際合唱大賽同聲組、當代音樂組、台灣作品組、開放曲目組四項金獎（2022）；並五度蟬聯全國社會組合唱比賽女聲組金質獎（2017-2022）。

2009年起加入台北愛樂指揮師資群，曾先後擔任台北愛樂合唱團助理指揮及台北愛樂兒童合唱團指揮，並於每年的台北國際合唱音樂節中擔任講師。2011年起接任台北愛樂青年合唱團常任指揮，曾率團於國際比賽屢創佳績：印尼北蘇門答臘國際合唱大賽混聲組金牌冠軍、民謠組金牌及大賽總冠軍（2016）；印尼峇里島國際合唱大賽混聲組金牌冠軍及聖樂組金牌（2017）；台北國際合唱大賽混聲組金牌冠軍及大賽總冠軍（2018）；中國黃龍音樂祭合唱藝術週成人混聲組金獎（2018）；日本世界合唱冠軍賽前四強（2019）。

現為台北愛樂青年合唱團常任指揮、迎曦女聲藝術總監暨指揮、楓聆女聲藝術總監、台北榮光聖樂合唱團指揮、長庚大學校友合唱團指揮、風雅頌合唱團指揮、民權教會聖歌隊指揮、長庚大學曉韻合唱團指導老師。



威爾第《安魂曲》首版總譜封面，1874年 Ricordi 出版



台北愛樂合唱團 Taipei Philharmonic Chorus

1972年創立，由李抱忱教授擔任首任指揮、創團團長黃進福先生；1983年由杜黑教授擔任藝術總監至今，現由指揮家古育仲擔任音樂總監，指揮家張維君擔任常任指揮。

台北愛樂合唱團自成立以來，即以提昇國內音樂普及化，開拓國內音樂視野為使命，每年定期於國家音樂廳製作多場大型音樂會演出，並經常邀請或受邀與國內外知名樂團及指揮合作，亦常於國內各縣市鄉鎮及離島巡演，以深耕並推廣台灣合唱音樂。自1994年起獲文化部扶植迄今；2006年榮獲台北市政府譽揚，訂定捷連東區地下街第七號廣場為「台北愛樂合唱廣場」作為永久表彰，以肯定台北愛樂合唱團對於台灣音樂界的卓越貢獻。

近年來與台北愛樂合唱團合作過的樂團，包含：NSO 國家交響樂團、TSO 臺北市立交響樂團、NTSO 國立臺灣交響樂團、KSO 高雄市交響樂團、ESO 長榮交響樂團、NCO 臺灣國樂團、TCO 臺北市立國樂團、HKCO 香港中樂團、HKP 香港管弦樂團、CRCO 中國廣播民族樂團、RSSO 俄羅斯國家交響樂團、BDZ 布達佩斯杜南伊交響樂團、OM 澳門樂團、SSO 深圳交響樂團、AYO 亞洲青年管弦樂團、OMM 新加坡創樂者交響樂團等；客席指揮包括林望傑、邵恩、呂紹嘉、呂嘉、簡文彬、嚴良堃、閻惠昌、水藍、葉詠詩、鄭立彬、邱君強、莊東杰、林勤超、吳曜宇、鮑恆毅、瑞霖（Helmuth Rilling）、赫比希（Günther Herbig）、豪勒隆（Gábor Hollerung）、貝爾紐斯（Frieder Bernius）、瓦薩里（Tamás Vásáry）、皮克特（Philip Pickett）、羅非（Pascal Rophé）、柯爾梯（Francesco Corti）、利耶賓許（Jānis Liepiņš）、馬寇爾（Jun Märkl）等；曾演出之經典作品，包含巴赫《聖誕神劇》、《B小調彌撒》、《聖約翰受難曲》、《聖馬太受難曲》、貝多芬《第九號交響曲》、布拉姆斯《德文安魂曲》、布列頓《戰爭安魂曲》、卡爾奧福《布蘭詩歌》、韓德爾《彌賽亞》、《以色列人在埃及》、莫札特《安魂曲》、孟德爾頌《以利亞》、《第二號交響曲》、馬勒第二、三、八號交響曲、及威爾第《安魂曲》等，並曾於台灣首演冼星海《黃河大合唱》、錢南章《馬蘭姑娘》、《佛教涅槃曲》、《娜魯灣—第二號交響曲》、《十二生肖》、許常惠《鄭成功》、馬水龍《無形的神殿》、金希文《黑鬚馬偕》、錢南章《畫魂》、周龍《白蛇傳》等新作。

近年屢代表台灣出訪，受邀赴新加坡濱海藝術中心、北京國家大劇院、廣州星海音樂廳、香港文化中心、香港大會堂、香港紅磡體育館、澳門文化中心 ... 等國際知名場館演出。委託國人創作合唱作品獲獎紀錄方面，發表之【映象中國】、【馬蘭姑娘】、【六月雪】、【我在飛翔】、【佛教涅槃曲—佛說阿彌陀經】、【世紀歸零】、【娜魯灣—台灣原住民合唱交響曲】、【十二生肖】.....等專輯皆獲金曲獎肯定。

藝術總監 | 杜 黑
 音樂總監 | 古育仲
 常任指揮 | 張維君
 助理指揮 | 徐浩鈞
 鋼琴 | 劉惠珊、洪瑩庭
 聲樂老師 | 陳美玲、陳珮琪、林慈音、林孟君
 謝銘謀、李增銘
 駐團歌手 | 何欣蘋、李師語、郭倩奴、穆福淳
 經 理 | 莊馥鴻
 執行助理 | 洪瑩庭、白晴如

團 長 | 羅仲智
 行政副團長 | 陳宗偉、鍾 驊
 音樂副團長 | 吳棠芬
 財 務 組 | 陳俊溢、吳福音
 服 務 組 | 林憐嫻、廖真羚、陳容晶、簡秀玲
 吳宗軒、謝宜璋、易廷威、謝國進
 活 動 組 | 張巧嘉、何如涵、金文聿
 聲部負責人 | 黃子綺、林孝軒、高郁喬、王逸琪
 吳士偉、張嘉仁、姜廣茂、朱正志

第一女高音

江宛軒 吳珮瑩 吳梅華 李師語 周靖綾 林憐嫻 邱于坪 紀雅馨 莊惠雯 郭倩奴 黃子綺
 葉馨琦 蔡得榕 蕭沛姍 謝君苓

第二女高音

王珮宜 王蒼榕 何欣蘋 吳忻柔 吳福音 李思捷 林孝軒 林秀慧 林芸亘 徐敏道 徐雪娟
 張簡婷 張瓊文 莊喬妮 許燦芸 陳可馨 陳如芬 陳秀雲 陳怡如 陳奕穎 曾令儀 黃慧禎
 楊 靜 詹梅琳 廖真羚 蔡宜君 鄭史珮 鍾菊蘭

第一女低音

王美惘 石文君 江采容 何如涵 吳華芬 呂文容 宋怡瑾 李文雯 周蓓莉 林宜穎 邱淑姝
 柯瑞美 胡 琪 唐孝菲 高郁喬 莊迺嫻 陳又嘉 陳筱蕾 陳韻竹 童錦華 黃乃芬 楊美慧
 楊蕙怡 董小玲 詹素吟 劉德瑩 簡吟容 藍挹丰

第二女低音

王又葦 王逸琪 江宇萱 吳棠芬 宋美嬉 李依容 李姿俐 張巧嘉 張淪韻 陳佩儀 陶珮仁
 黃于嘉 黃弘瑜 蔡依姍 蔡宛玲 蔡琇琪 簡秀玲

第一男高音

吳士偉 吳宗軒 金文聿 柯更新 洪頌穎 徐至寧 張嘉仁 陳長聖 陳俊溢 陳耿盈 游培鈞
 曹先進 穆福淳 Vicente Fortunato C. Moran

第二男高音

王建民 王復民 王廉威 夏頡民 徐宗佑 高永和 陳柏豪 陳輝鐘 曾俊輔 塗勝翔 劉定祐
 蔡正平 謝宜璋 蘇建林

第一男低音

王亮文 李宗憲 易廷威 洪志恆 許志剛 陳仲陽 陳世龍 陳竣璿 黃威銘 葉子豪 廖怡敏
 歐喜強 蔡榮杰 蔣忠翰 謝智存

第二男低音

朱正志 呂子群 李欣哲 徐宏宗 陳正民 陳建隆 謝國進 林煜晟 屠世天 羅仲智 趙成立
 林威安



台北愛樂青年合唱團 Taipei Philharmonic Youth Choir

台北愛樂青年合唱團，為國內合唱界的翹楚 — 台北愛樂合唱團新一代的合唱生力軍，於 2000 年由台北愛樂合唱團中挑選優秀的大專青年歌手組成，現由杜黑教授擔任本團之藝術總監，翁建民老師擔任常任指揮。在長期精心安排曲目、施以嚴格訓練下，已獲得國內外各方肯定。

本團曾與多位指揮暨作曲家合作，包含：匈牙利指揮豪勒隆（Gábor Hollerung）、瑞典指揮孫德（Robert Sunt）、日本指揮大谷研二（Kenji Otani）、菲律賓指揮卡皮歐（Mark Anthony Carpio）、挪威指揮漢肯（Kåre Hanken）、菲律賓作曲家帕敏圖安（John August Pamintuan）、印尼指揮崁第沙普特拉（Tommyanto Kandiseputra）、台灣指揮鮑恆毅。

2016 年於印尼參加第一屆北蘇門答臘國際合唱大賽，榮獲混聲組金牌冠軍、民謠組金牌及最高榮譽獎項 - 大賽總冠軍。2017 年參與第六屆峇里島國際合唱大賽，榮獲混聲組金牌冠軍、聖樂組金牌。2018 年參與第一屆台北國際合唱大賽，榮獲混聲組金牌冠軍以及大賽總冠軍。2019 年獲選為台灣代表，前往東京參與世界合唱冠軍賽。

「台北愛樂青年合唱團」已成為台灣代表性的青年音樂團體，每年亦甄選優秀的台灣青年歌手參加世界青年合唱團及亞太青年合唱團巡迴演出，並參與國內外音樂會演出。這支來自台灣青年隊伍深獲許多國際指揮及評審的青睞，相信會是未來代表台灣在國際藝術平台上發光發熱的優質團隊。

藝術總監 杜 黑	團 長 謝宗樺	文 書 游允仁
常任指揮 翁建民	副 團 長 馬靖雲	活 動 李竹君
經 理 莊馥鴻	排練伴奏 李亭萱、馬靖雲	服 裝 陳昱瑾

女高音

范馨文 何柏萱 吳靜雯 呂貞慧 徐珞熒 游佳蓁 詹子嫻 劉軒宏 潘姿儒

女低音

王卓然 王孟珣 江采容 李竹君 李亭萱 林珈卉 涂家瑗 高琳育 郭家妤
陳昱瑾 陳詩聆 游心慈 黃健恩 廖婉君

男高音

王志安 白欣皓 胡昭宇 馬靖雲 張家瑋 張顯瀚 葉宇翔 謝宗樺 謝家泰
魏安生 羅允謙

男低音

陳志豪 陳尚宇 游允仁 黃嵩皓



台北愛樂青年管弦樂團 Taipei Philharmonic Youth Orchestra

台北愛樂青年管弦樂團首次組成於 1989 年，當時是為搭配台北愛樂合唱團大型音樂會所採的任務編組樂團。2004 年春季，樂團重新改組及擴編為常設樂團，由藝術總監杜黑與指揮鄭立彬共同促成，2020 年八月由新銳青年指揮吳曜宇接掌音樂總監暨首席指揮。台北愛樂青年管弦樂團可說是目前匯集國內最多優秀青年演奏家的樂團，團員皆為各級學校管弦樂團最優秀的演奏精英，在嚴格的訓練下，近年來樂團的演奏已初具職業樂團水平，亦兼具青年音樂家的熱情及活力，音樂會後都能得到各界極大的迴響及讚嘆！

十九年來與樂團合作過的音樂家有：指揮家 Helmuth Rilling、Gábor Hollerung、Kåre Hanken、Fred Sjöberg、Robert Emery、Pierre Bleuse、卞祖善、陳樹熙、邱君強、林勤超、張宇安、古育仲、吳尚倫、悟朗、張尹芳；鋼琴家胡濤云、胡志龍、嚴俊傑、葉孟儒、盧易之、盧佳慧、廖咬含、廖培鈞、林容光、陳苑芝、胡榮、龔鈺祺、蘇思羽；小提琴家 Vilde Frang、Maria Solozobova、曾耿元、曾宇謙、鄧皓敦、黃義方、歐陽慧剛、徐晨又、盧佳君、蘇子茵、陳瑾瑒；大提琴家陳瑾平、歐陽慧儒；雙簧管演奏家謝宛臻；長笛演奏家陳廷威；法國號家劉宜欣；小號演奏家侯傳安；吉他演奏家福田進一、莊村清志、劉士堉、大荻康司、林家瑋；擊樂演奏家王小尹、林威震；聲樂家 Russell Watson、Sarah Brightman、徐以琳、林慈音、陳美玲、陳珮琪、范婷玉、翁若珮、王典、鄧吉龍、姚盈任、廖聰文；國樂演奏家王正平、吳宗憲；跨界樂團 Video Game Orchestra 等。

台北愛樂青年管弦樂團以培育青年音樂家為一貫之理念，期望提供更多的演出舞台予國內優秀的青年指揮家、獨奏家、及各級學校優秀的樂團團員，並讓國內年輕作曲家有發表新作的管道與機會。在國際合作方面，本團每年均辦理亞洲青年管弦樂團 (Asian Youth Orchestra) 在台的音樂會及團員甄選會，也在適當時機出訪國外，擴大國際交流。本團目前由杜黑擔任藝術總監，鄭立彬擔任樂團顧問，游家輔、黃思璋擔任助理指揮，並邀請陳仕杰、蔣宗憲、黃亞漢、謝宜璇、陳怡伶、莊廷義、王采綺、陳建安、石楓鈺等國內新生代優秀演奏家擔任駐團音樂家協助訓練。

藝術總監 | 杜黑

音樂總監暨指揮 | 吳曜宇

助理指揮 | 游家輔、黃思璋

駐團音樂家 | 陳仕杰、蔣宗憲、黃亞漢、謝宜璇、陳怡伶
莊廷義、王采綺、陳建安、石楓鈺

團長 | 劉葳莉

執行經理 | 張如怡

樂團行政 | 張紋綺

樂團助理 | 廖珩

小提琴一部	陳仕杰	莊紀萱	游政霖	*白宇捷	江冠嶸	顧卓庭	李亞璇
	*陳泱瑾	金佳永	廖晨安	余珍妮	張宇宏	王皓濠	謝綯安
小提琴二部	蔣宗憲	*陳佩怡	張博淵	楊里琪	林昱鋒	謝唯正	
	邱翊帆	張念欣	張墨翎	翁靖雯	黃薇	林文裕	
中提琴	*羅培菁	林秉騫	林紫羚	黃宸皓	張捷瑀		
	丁卉好	莊曉平	卓庭安	曾泓誠	黃滄珩		
大提琴	謝宜璇	*梁皓琦	王英耀	廖冠閔			
	呂冠玟	陳建穎	何伯謙	楊嘉熙			
低音提琴	陳怡伶	李聖恩	游雅軒	林芯如	張庭瑄	江少恩	
長笛 / 短笛	劉育誠	潘佳玲	王宜韻				
雙簧管	莊廷義	曾沅鈺					
單簧管	王采綺	劉映伶					
低音管	許安志	郭嘉棋	居昕庭	李嘉烜			
法國號	*黃任賢	蔡馨霏	*張翔鈞	蔡宗庭			
小號	陳建安	葉棟樑	黃鼎博	劉冠增			
	▲羅丹	▲沈宗佑	▲楊承翰	▲汪資峻			
長號	馮嘉驊	易家謙	林良宜	王則旻			
低音號	趙禮堃						
定音鼓	陳彥儒						
擊樂	葉海霆						

* 協演人員

▲ off stage



TPYO 粉絲專頁

年度贊助

真如苑

財團法人台北愛樂文教基金會 2023 贊助人名冊

Sponsors of Taipei Philharmonic Foundation for Culture and Education

愛樂贊助人

石文君 何燕燕 周光燦 林坤賢 張麗純 莊富枝 黃美玉 楊黃美幸 詹佳真 劉容燕 樂珊瑚 誼欣國際有限公司

愛樂之友

卜家玫 干學金 方秀美 方鶯珍 牛蕾英 王中詩 王玉麟 王宗明 王復民 王嘉雯 王麗玉 王麗絹 江俊德 江陳美惠 何啟英 何 嫻 佟韻玲 吳玉美 吳杏如 吳倩雯 吳毓玲 吳應南 呂素蓮 呂錦雪 巫秋香 李文美 李文健 李育儀 李淑怡 李清秀 李劍美 李劍華 李劍輝 阮美芳 卓芬玲 周玉霞 周雪玲 官惠萍 林月珠 林均一 林美惠 林淑女 林琇筠 林博仁 林惠玉 林嘉彬 林謙純 邱慧娟 施麗英 柯雪卿 柯燕甯 洪鳳凰 胡幼峰 胡嘉農 唐梅玲 唐嘉蔚 徐素惠 徐澤倩 翁康友 高永和 康子濤 張玲娟 張秋蓮 張琬琪 張涵玲 張曾淑芬 張翠華 張 鶴 曹先進 曹秀珍 許玉玲 連玉鈴 郭靜華 陳少濱 陳安心 陳余玉珍 陳秀卿 陳佩芬 陳怡如 陳欣欣 陳香梅 陳雪如 陳惠芳 陳湘予 陳寧欣 陳麗玲 陳麗珠 曾仙媚 曾慧芬 程淑琦 黃玉書 黃清吟 黃凱華 黃翠惠 黃麗珠 楊金弟 楊莉慧 葉淑芳 廖淑苓 廖惠瑛 趙建國 劉淑美 劉菊梅 潘淑慧 蔡玉琴 蔡 怡 蔡政玉 蔡秋蘭 鄭純如 鄭雅文 鄭蘭英 蕭從文 賴明珠 戴忠毅 戴惠芳 簡立欣 魏秀溫 羅文琪 羅敏儀 嚴淑雲 蘇南萍 桔亦室內裝修有限公司 創鈦科技股份有限公司

台北愛樂歌劇坊榮譽贊助人

財團法人邱再興文教基金會 王 謙 王光明 李翼文 林行憲 林碧嬌 邱秋林 洪敏弘 張順利 許勝傑 黃少華 楊明憲 葉曉甄 劉如容 鄭鐘英 上海商業儲蓄銀行文教基金會 中國建設銀行股份有限公司 臺北分公司 台灣交通大學校友總會 台灣三千藝文推廣協會 信源企業股份有限公司 財團法人智榮文教基金會 普誠科技股份有限公司 彥陽科技股份有限公司 達盈管理顧問股份有限公司 零壹科技股份有限公司

藝企夥伴

文化部 財團法人國家文化藝術基金會 臺北市政府文化局 財團法人英業達集團公益慈善基金會 財團法人永真教育基金會 財團法人王道銀行教育基金會 財團法人邱再興文教基金會 中華民國真如苑佛教會 李凱萍 莊南田

榮譽贊助人

上海商業儲蓄銀行文教基金會 中國建設銀行台北分行 台灣康寧顯示玻璃股份有限公司 兆豐國際商業銀行 名喬建設股份有限公司 財團法人台灣新光保全文化藝術基金會 財團法人林伯奏文教基金會 財團法人勇源教育發展基金會 許遠東先生暨夫人紀念文教基金會 台北市婦女合唱團 大湖愛樂合唱團 台灣雅樂合唱團 台北愛樂婦女合唱團 台北愛樂市民合唱團 台北愛樂市民女聲合唱團 亓 甯 王采伶 杜月娥 林榮豐 柯瑞美 徐婉芬 梁吳蓓琳 陳惠智 陳蕙芳 程立敏 葉清美 葉寶鳳 劉信雄 鄭金卑 謝伯毅 謝明珠

特別贊助人

達豐公關顧問股份有限公司 奧圖碼科技股份有限公司 財團法人中技社 財團法人育芝文教基金會 響藝有限公司 安 琪 朱怡靜 林碧翠 孫慧芳 馬維楓 郭志超 陳美娟 楊麗敏

合作夥伴

中國建設銀行 德里斯 Delicioso 南王肥皂

財團法人台北愛樂文教基金會

Taipei Philharmonic Foundation for Culture and Education

「財團法人台北愛樂文教基金會」成立於 1988 年，為一群熱愛音樂的企業家和音樂家，以提昇國內音樂普及化所設立。前期致力於合唱藝術發展，陸續成立台北愛樂兒童、青少年、青年、室內及成人合唱團，2004 年起為建構全方位音樂表演藝術環境，成立「台北愛樂青年管弦樂團」、「愛樂劇工廠」及「台北愛樂歌劇坊」，成為兼具合唱團、管弦樂團、音樂劇團、歌劇團及統合製作大型國際音樂節的全方位藝術機構。

台北愛樂文教基金會對引進國外優秀團體與曲目，及培養國內音樂人才等不遺餘力。1996 年起舉辦之「台北國際合唱音樂節」已成為目前國內最具國際水準及知名度的音樂節。本會亦曾邀請英國國王歌手、瑞典 The Real Group 等國際知名合唱團隊訪台演出。每年暑假舉辦之「台北愛樂國際合唱音樂營」則為國內合唱界之盛會，每年皆有超過千人以上合唱愛樂者及逾萬人以上聽眾參與受惠。

為拓展國內音樂表演新視野，本會亦致力於西方大型經典曲目之推廣與首演，歷年演出曲目包括卡爾·奧福《布蘭詩歌》、冼星海《黃河大合唱》及巴赫《B小調彌撒》、《聖約翰受難曲》、《聖馬太受難曲》等知名曲目；節目製作方面，本會引進百老匯音樂劇《鋪軌》及中國大型經典舞台劇《立秋》來台演出，並自製中文音樂劇《約瑟的神奇彩衣》、《上海·台北－雙城戀曲》、等膾炙人口的經典劇作，為國內合唱音樂創造新的生命。

鼓勵國人創作方面，本會長期與錢南章教授合作，先後發表如《馬蘭姑娘》、《佛說阿彌陀經》等大型合唱及管弦作品；此外亦邀請許雅民、馬水龍等當代優秀作曲家與之合作，並出版有聲資料，發行之【映象中國】、【馬蘭姑娘】、【六月雪】、【佛教涅槃曲－佛說阿彌陀經】等專輯更屢屢獲得金曲獎提名及獲獎肯定。

自 1992 年起，本會持續支持台北愛樂合唱團至國外演出，足跡遍及世界超過三十餘個國家城市。藝術總監杜黑先生亦常受邀代表台灣出席國際性合唱組織會議及擔任國際比賽評審，使台灣合唱界於國際舞台發光發熱。

財團法人台北愛樂文教基金會長期獲政府、企業及社會大眾之肯定與支持，必將珍惜各界之關懷，戮力以赴，致力於台灣音樂的扎根、成長、推廣與邁向國際繼續貢獻心力。

董 事 長 李詩欽	藝術總監 杜 黑	
董 事 丁達明、吳蓓琳、李凱萍、杜 黑、邱再興	台北愛樂（室內）合唱團音樂總監 古育仲	
張陳乃悅 、曹志仁、莊吳絹、莊秀欣、黃美珠	台北愛樂歌劇坊音樂總監 邱君強	
劉葳莉 、蔣理容、錢南章、羅玉珍	台北愛樂青年管弦樂團音樂總監 吳曜宇	
榮譽董事 丁盧明秀、孫鵬萬、高英武、陳敏芳		
顧 問 于國華、李惠美、呂弘暉、張啟豐、郭耿甫、單承矩、鄭立彬		
行政群		
執 行 長 丁達明	少年及兒童合唱團 陳玲莉、李云庭	媒體宣傳 王舒慧
財 務 長 劉葳莉	愛樂劇工廠 蘇怡瑄、羅健航、謝芷盈	票務推廣 劉宜欣
策 略 長 杜明遠	台北愛樂歌劇坊 謝孟勳	平面設計 陳 邑
研究發展經理 王舒慧	台北愛樂青年管弦樂團 張如怡	會 計 曾淑華
合唱團經理 莊馥鴻	台北愛樂少年樂團 張紋綺	出 納 林慧蓉
執 行 企 劃 白晴如、莊采馨	公 關 林友真、王羿文	

特別感謝

文化部
財團法人國家文化藝術基金會
臺北市政府文化局
真如苑
輝雄診所
財團法人智榮文教基金會
中國建設銀行
德里斯 Delicioso
南王肥皂
國防部示範樂隊
MUZIK 連士堯
MUSICO 音樂圈
PAA 表演藝術聯盟
PAR 表演藝術 李秋玫
中央社 趙靜瑜
中國時報 李欣恬
中央廣播電臺 江昭倫 吳祝育
台視新聞
自由時報 凌美雪
威傳媒 蘇松濤
聯合報 陳宛茜 李樹人
新網新聞網 麻念台 王伊文
青年日報 黃朝琴
教育廣播電台 林宜箴
文化南方 郭士榛
華人世界時報 應璋漢
漢聲廣播電台 錢大同 梅少文
佳音廣播電台 咖啡貓
音樂家的無聊人生
文行科技印刷股份有限公司
林伯杰 老師
劉柏宏 老師
翁建民 老師
張瓊文 小姐

製作團隊

製作人 | 丁達明
音樂總監 | 古育仲
執行製作 | 莊馥鴻
文字編輯 | 王舒慧
樂曲解說 | 林伯杰
演前導聆 | 劉柏宏

舞台監督 | 莊馥鴻、張如怡
助理舞監 | 張紋綺
執行助理 | 白晴如
公 關 | 林友真、王羿文
票 務 | 劉宜欣
媒體宣傳 | 王舒慧

平面設計 | 陳 邑
攝 影 | 王冠東
錄 音 | 王昭惠
錄 影 | 嘉銘影音
字幕執行 | 李婉瑜

音樂時光機

台北愛樂少年樂團定期音樂會



指揮
劉柏宏



指揮
游家輔



說書人
梁坤豪
小毛叔叔



男高音
張殷齊



管風琴
吳宜庭
Jan.7



管風琴
蔡純慧
Feb.4

2024

Jan.7 Sun. 14:30
高雄·衛武營國家藝術文化中心音樂廳
Feb.4 Sun. 14:30
臺北·國家音樂廳



莫札特：歌劇《唐·喬凡尼》序曲
W.A. Mozart: Overture from Opera "Don Giovanni"

威爾第：善變的女人 - 選自歌劇《弄臣》
G. Verdi: La donna è mobile from Opera "Rigoletto"

聖桑斯：第三號交響曲《管風琴》第四樂章
C. Saint-Saëns: Symphony No. 3 in C minor, Op. 78 4th mov.

約翰·凱吉：《4分33秒》第三樂章
J. Cage: 4'33", 3rd mov.

海頓：第45號交響曲《告別》第四樂章
J. Haydn: Symphony No. 45 in F-sharp minor "Farewell", 4th mov. Finale

比才：歌劇《卡門》序曲
G. Bizet: Overture from opera "Carmen"

理查·史特勞斯：日出 - 選自《查拉圖斯特如是說》
R. Strauss: Sunrise from "Also sprach Zarathustra"

約翰·威廉斯：電影《星際大戰》主題曲
J. Williams: Main Theme from "Star Wars"

老莫札特：《玩具交響曲》第一樂章
L. Mozart: Toy Symphony, G major 1st mov.

比才：鬥牛士之歌 - 選自歌劇《卡門》
G. Bizet: Les Toréadors from Opera "Carmen"

斯特拉溫斯基：《火鳥》選段
I. Stravinsky: Excerpt from "The Firebird"



台北愛樂



人聲壯遊 IV 南太平洋

指揮 翁建民

鋼琴 吳心怡

台北愛樂青年合唱團

Stephen Leek: Island Songs
Jeffery Cobb: Pokarekare Ana
Gordon Hamilton: The Facebook song
Roger Emerson: Wellerman
陳維斌: 海島戀歌
張舒涵: 遇見布農
劉聖賢: 樹間

2024
Jan. 3 Wed.
19:30
臺北·國家兩廳院演奏廳



主辦 文化部 台北愛樂文教基金會 台北愛樂青年合唱團

OPENTIX 售票系統 | 500 800 1000

週年
Rotary
台北市東區扶輪社
共創輝煌一甲子

聲音的力量

The Power Of Voice

以聲傳愛 唱出希望

聯合慈善公演

2023
12.22 Fri 19:30

📍 TBIP 台北生技園區多功能廳
台北市南港區忠孝東路七段508號

購票請洽 TixFün 票價 | 1200 1500



指揮 古育仲

鋼琴 張絜宇 擊樂 張基浩

演出
台北東韻合唱團
台北愛樂室內合唱團

主辦 Rotary 台北市東區扶輪社
Rotary Club of Taipei East

財團法人 台北愛樂文教基金會

協辦 BANK 王道銀行

善建者行 成其久遠
An Excellence-pursuer
A Partner Forever



心繫兩岸 在地深耕
攜手合作 共同發展


中國建設銀行
China Construction Bank
臺北分行
Taipei Branch

不一樣的胃腸內視鏡檢查

與日本同步，要做就做最好的！

免低渣飲食，不需前晚清腸

- 免前三天低渣飲食
清腸藥水到院服用
- 意識鎮靜
無痛檢查
- 上下消化道
完整檢查
- 當日報告解說
- 檢查 / 息肉切除
一氣呵成
- 290主機
NBI系統放大內視鏡

胃腸專科門診

每天早上由院長劉輝雄博士（50年臨床經驗）親自應診服務。

日式全身健診

- 將您投入的時間與金錢達到「價值最大化」。
- 從疾病的發現、預防、治療到轉診、追蹤，全方位服務。

抗老健診與治療

- 分析個人體質，在疾病萌芽前就予以排除，以營造「不生病的體質」為目標。
- 為您量身訂做，以完全無副作用，優質天然營養素進行照顧。
自我研發的Care（撫育），不是 Cure（消除）。

預防·逆轉「認知衰退」

- 60歲出現認知衰退、阿茲海默症病狀的人，其實40歲時，大腦就已經開始出現變化。
- 現在就開始留意，防止讓病情惡化、發展成失智症。
- 唯一能成功逆轉的方法，不是特效藥，而是針對認知衰退原因，進行調整，個人化療程。

Shinnyo 真如苑

2023

點亮世界 點燃希望

真如國際祈福水燈節

Shinnyo Lantern Floating Taiwan

台北美堤河濱公園 ▶ 11月18日 (六) 14:00-20:00



主辦單位：
財團法人真如苑佛教基金會

協辦單位：
社團法人中華民國真如苑佛教會 | 台北市政府民政局 | 台北市中山區公所 | 台北市中山區金泰里
活動專線 02-8712-8732 | 活動網址 www.lanternfloating.tw

